

SOCKERKAKA

Design Camilla Tubertini

[http://ikea-club.com.ua](#)

ENGLISH

Before first use

- Wash with washing-up liquid and rinse with water before using for the first time.

How to use

- Grease the mould with cooking fat for easier release of the cake.
- Fill the mould to 2/3 of its content. If the mould is placed on a baking sheet it will be easier to put it in the oven without spilling or burning yourself.
- Bear in mind that sharp objects can damage the silicone. Only use plastic utensils.
- The silicone mould withstands temperatures up to 250°C (480°F).
- The silicone mould is dishwasher-safe and microwave-safe.

DEUTSCH

Vor der ersten Benutzung

- Vor der ersten Benutzung mit Wasser und Spülmittel reinigen.

Gebrauch

- Das Einfetten der Form erleichtert später das Herauslösen des Kuchens.
- Die Form bis zu 2/3 des Volumens füllen. Stellt man sie auf ein Backblech, kann sie leichter in den Backofen geschoben werden ohne etwas zu verschütten oder sich zu verbrennen.
- Scharfe Gegenstände können das Silikon beschädigen. Nur Kunststoffutensilien benutzen.
- Die Silikonbackform ist hitzebeständig bis 250°C.
- Die Form ist spülmaschinenfest und mikrowellengeeignet.

FRANÇAIS

Avant la première utilisation

- Avant la première utilisation, laver le produit avec du liquide vaisselle et rincer à l'eau.

Utilisation

- Graisser le moule à l'aide d'huile alimentaire pour faciliter le démoulage du gâteau.
- Remplir le moule aux 2/3. En plaçant le moule sur une plaque de cuisson, il sera plus simple de le mettre au four sans renverser de la pâte ou se brûler.
- Les objets pointus peuvent abîmer la silicone. N'utiliser que des ustensiles en plastique.
- Ce moule en silicone supporte des températures allant jusqu'à 250°C (480°F).
- Ce moule en silicone passe au lave-vaisselle et au micro-ondes.

NEDERLANDS

Voor het eerste gebruik

- Voor het eerste gebruik reinigen met water en afwasmiddel.

Gebruik

- Het gebak laat makkelijker los als de vorm eerst wordt ingevet.
- Vul de vorm voor 2/3. Als de vorm op een bakplaat wordt gezet, kan je hem makkelijker in de oven zetten, zonder te morsen of je te branden.
- Bedenk dat scherpe voorwerpen de bakvorm kunnen beschadigen. Gebruik uitsluitend kunststof keukengerei.
- De siliconenvorm is hittebestendig tot 250°C.
- De vorm is vaatwasser- en magnetronbestendig.

DANSK

Før første brug

- Vaskes af med opvaskemiddel og skylles med vand, før den bruges første gang.

Brugsanvisning

- Smør formen med fedtstof, så kagen nemmere slipper.
- Fyld formen 2/3 op. Hvis formen sættes på en bageplade, er det nemmere at sætte den i ovnen uden at spilde eller brænde sig.
- Husk, at skarpe genstande kan beskadige silikonebelægningen. Brug kun køkkenredskaber af plast.
- Den silikonebeklædte form kan tåle temperaturer på op til 250°.
- Formen tåler opvaskemaskine og mikroovn.

ÍSLENSKA

Fyrir fyrstu notkun

- Þvoíð með uppþvottalegi og skolið með vatni fyrir fyrstu notkun.

Notkunarlíðbeiningar

- Smyrðu mótið með fitu til að auðveldara sé að ná kökunni úr því.
- Fylltu mótið að tveimur þriðju hluta. Ef mótið er sett á bökukarplötu verður auðveldara að setja það inn í ofninn án þess að það slettist úr því eða þú brennir þig.
- Hafið í huga að beittir hlutir geta skemmt silíkonið. Notið aðeins plastáhöld til skera úr smákökur og þess háttar.
- Silíkonmótið þolir hita upp að 250°C.
- Silíkonmótið má fara í uppþvottavél og örbylgjuofn.

NORSK

Før første gangs bruk

- Vask med oppvaskmiddel og skyl med vann før første gangs bruk.

Råd om bruk

- Smør formen med f.eks. smør eller formfett for at den skal slippe kaken lettere.
- Fyll formen til 2/3. Dersom formen plasseres på et bakebrett er det enklere å sette den inn i ovnen uten å brenne deg.
- Husk at skarpe gjenstander kan skade silikonen. Bruk kun plastredskaper.
- Silikonformen tåler temperaturer opptil 250 °C.
- Silikonformen kan brukes i mikrobølgeovn og vaskes i maskin.

SUOMI

Ennen ensimmäistä käyttökertaa

- Ennen käyttöä pese tuote käsitiskiaineella ja huuhtele runsaalla vedellä.

Käyttöohje

- Voitele vuoka, jotta kakku irtoaa helpommin.
- Kaada taikina vuokaan siten, että 1/3 vuoaasta jää tyhjäksi. Vuoka on helpointa nostaa uuniin uunipellin päällä.
- Terävät esineet voivat vahingoittaa silikonia. Käytä ainoastaan muovisia keittiövälineitä.
- Silikonivuoka kestää enintään 250 °C:n lämpötilan.
- Vuoka on konepesun- ja mikronkestävä.

SVENSKA

Innan första användning.

- Rengör med vatten och diskmedel innan första användning.

Användning.

- Kakorna släpper lättare om formen först smörjs med lite matfett.
- Fyll formen till 2/3. Om formen placeras på en bakplåt blir den lättare att sätta in i ugnen utan att spilla eller bränna sig.
- Tänk på att vassa föremål kan skada silikonet. Använd endast plastredskap.
- Silikonformen tål temperaturer upp till 250°C.
- Formen kan diskas i diskmaskin och tål mikrovågsugn.

ČESKY

Před prvním použitím

- Před prvním použitím umyjte mycím prostředkem a opláchněte čistou vodou.

Jak používat

- Vymažte formu tukem na pečení pro snadnější vyjmutí koláče z formy.
- Formu naplňte do 1/3. Pokud je forma položena na pečícím plechu, je mnohem snazší ji dát do trouby bez rozlití obsahu nebo spálení se.
- Pamatujte, že ostré předměty mohou poškodit silikon. Používejte pouze plastové kuchyňské náčiní.
- Silikonová forma je určena pro teploty do 250 °C.
- Silikonovou formu můžete mýt v myčce a používat v mikrovlnné troubě.

ESPAÑOL

Antes de usar por primera vez

- Antes de usar por primera vez, lava el molde con detergente y acláralo con agua.

Consejos de uso

- Engrasa el molde con aceite para facilitar desmoldar después.
- Rellena el molde unos 2/3. Si colocas el molde sobre una bandeja de horno, será más fácil meterlo en el horno sin que la pasta caiga o te quemes.
- Los objetos cortantes pueden estropear la silicona. Utiliza únicamente utensilios de plástico.
- Este molde de silicona resiste temperaturas de hasta 250°C.
- Este molde es apto para el lavavajillas y el microondas.

ITALIANO

Prima di usare il prodotto per la prima volta

- Lava il prodotto con un detersivo per piatti e sciacqualo con acqua prima di usarlo per la prima volta.

Istruzioni per l'uso

- Imburra lo stampo per estrarre più facilmente il dolce.
- Riempi lo stampo fino a 2/3. Appoggia lo stampo su una teglia da forno per metterlo più facilmente nel forno senza rovesciare il contenuto o scottarti.
- Tieni presente che gli oggetti affilati possono danneggiare il silicone. Usa solo utensili in plastica.
- Lo stampo in silicone resiste a temperature fino a 250°C (480°F).
- Lo stampo in silicone è lavabile in lavastoviglie e si può mettere nel forno a microonde.

MAGYAR

Első használat előtt:

- Az első használat előtt mosogatószerrel mosd el és tiszta vízzel öblítsd le a sütőformát.

Használat

- Kend be zsírral a sütőforma belsejét, így könnyebben kiveheted a süteményt.
- A sütőformát 2/3 részig töltsd meg. Ha a formát sütólapra helyezed, könnyebben beteheted a sütőbe anélkül, hogy kiömlene, vagy megégetnéd magad.
- Mindig ügyelj arra, hogy az éles tárgyak kárt tehetnek a szilikonban. Csak műanyag eszközöket használj.
- A szilikon sütőforma 250°C-ig használható.
- A szilikon sütőforma használható mikrosütőben és mosogatógépben is mosható.

POLSKI

Przed pierwszym użyciem

- Przed pierwszym użyciem umyj wodą z dodatkiem płynu do mycia naczyń.

Jak korzystać z formy

- Nasmaruj formę tłuszczem, by ciasto lepiej odkleiło się od niej po upieczeniu.
- Wypełnij formę ciastem do 2/3 głębokości. Jeśli umieścisz formę na blasze do pieczenia, łatwiej będzie włożyć ją do piekarnika, nie wylewając ciasta i nie ryzykując oparzeń.
- Pamiętaj, że ostre narzędzia mogą uszkodzić silikon. Używaj wyłącznie plastikowych narzędzi.
- Silikonowa forma wytrzymauje temperaturę do 250°C (480°F).
- Formę można myć w zmywarce i używać w kuchence mikrofalowej.

EESTI

Enne esmakordset kasutamist

- Enne esmakordset kasutamist peske nõudepesuvahendiga ja loputage veega.

Kasutamine

- Määrige koogivormi kergelt õli või rasvaga, siis ei jää küpsetis kinni.
- Täitke 2/3 vormist. Kui koogivorm on ahjupannil või alusel, on seda lihtsam ahju panna ilma, et midagi maha ajaksite või end kõrvetaksite.
- Teravad esemed võivad silikooni kahjustada. Kasutage ainult plastikust söögiriistu.
- Silikonvorm talub temperatuuri kuni 250°C.
- Toode on nõudepesumasinas pestav ja mikrolaineahjus kasutatav.

